

COUNT US IN  
2020

There's Power In  
Being Counted






COUNTUSIN2020.ORG

## Kuv Yuav Teb Cov Lus Nug Hauv Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 Li Cas thiab Qhov Kev Suav Pejxeem Yuav Nug Kuv Txog Dabtsi?

Kev Suav Pejxeem 2020 yuav suav tag nrho txhua tus neeg nyob hauv Tebchaws Meskas. Kev suav pejxeem yog ib cov lus nug lub txog koj yim neeg thiab cov neeg uas nyob hauv koj yim neeg. **Cov lus koj teb yuav muab ceev tsis pub leej twg paub thiab txwj tsis pub muab hais qhia rau tsoomfwv lwm lub chaw tuav dejnum, suav nrog rau tsoomfwv lub chaw tswj kev tsiv teb tsaws chaw, tub ceevxwm, lossis cov neeg tuav dejnum tswj saib vajtse nyob).** Tsoomfwv yuav siv qhov suav pejxeem los mus muab cov neeg sawv cev pejxeem hauv kev tswjhw m tebchaws faib thiab los mus txiav txim tias yuav muab tej nyiaj xtiag pab pejxeem coj mus siv rau qhov twg.

### Kuv yuav teb cov lus nug hauv kev suav pejxeem xyoo 2020 li cas?

Nyob rau Lub Peb Hlis 2020, lub Chaw Suav Pejxeem yuav xa ntawv tuaj mus rau txhua yim neeg los nquas hu kom txhua yim teb tuaj rau txoj kev suav pejxeem. Muaj 3 txoj hauv kev rau neeg los koomtes:

<p><b>Hauv Online</b></p> 	<p>Zaum no yog thawj zaug uas koj yuav mus teb tau cov lus nug rau koj kev suav pejxeem nyob rau hauv online. Feem coob yim neeg yuav tau txais ib tsab ntawv nquas hu kom lawv mus teb cov lus nug nyob hauv online, uas yuav muaj ib tus ID rau yim neeg siv thiab lub Chaw Suav Pejxeem lub vas sab.</p> <p><i>Daiv ntawv yus teb yus tus kheej hauv internet muaj muab hais ua 12 yam lus uas tsis yog lus Askiv xws li yog Lus Suav (Hom yoojyim), Lus Nyijpooj, Lus Kauslim, Lus Fislispeej, thiab Lus Nyablaj.</i></p>
<p><b>Hauv Xovtooj</b></p> 	<p>Koj yuav hu tau rau Txoj Kev pab Kev Suav Pejxeem Cov Lus Nug tus xovtooj mus nug thiab mus teb cov lus nug hauv kev suav pejxeem nyob hauv xovtooj.</p> <p><i>Muaj neeg hais lus Askiv thiab 12 yam lus nyob hauv xovtooj pab, xws li Lus Suav (Mandarin thiab Cantonese), Lus Nyijpooj, Lus Kauslim, Lus Fislispeej, thiab Lus Nyablaj. Vim muaj cov neeg mob siab pab hais tau cov lus ntawd no los txais lub Chaw Suav Pejxeem tus xovtooj hu tau dawb, cov neeg hu tuaj yuav hu tau mus kawm kom paub ntxiv txog kev suav pejxeem, mus nug yog muaj lus nug, thiab mus teb cov lus nug nyob hauv lawv daim ntawv suav pejxeem hauv xovtooj.</i></p>
<p><b>Hauv Ntawv</b></p> 	<p>Koj yeej ib daim ntawv teb tuaj los tau. Muaj tej yim neeg – kwv yees li 1 ntawm 5 yim neeg – yuav tau txais ib daim ntawv teev npe rau kev suav pejxeem uas xa tawm thawj zaug, tiamsis koj yeej hu tau mus rau Txoj Kev pab Kev Suav Pejxeem Cov Lus Nug tus xovtooj kom lawv xa ib daim ntawv suav pejxeem tuaj rau koj yog koj xav tau.</p> <p><i>Daim ntawv teb tsuas muaj ua lus Askiv thiab lus Spanish xwb.</i></p>

### Thaum twg kuv mam li teb lus nug hauv txoj kev suav pejxeem?

Lub Chaw Suav Pejxeem yuav muab cov ntau ua ntau zaug xa tuaj, los nquas hu kom neeg teb cov lus tuaj:

Lub Peb Hlis, Tim 12-20	Lub Chaw Suav Pejxeem yuav muab cov ntau nquas hu kom cov yim neeg teb rov qab ua peb zaug xa.
Lub Peb Hlis, Tim 16-24	Yuav muab cov ntau ceeb toom xa mus rau cov yim neeg uas tseem tsis tau teb rov qab.
Lub Peb Hlis, Tim 26 - Lub Plaub Hlis, Tim 3	Yuav muab cov ntau xa xov (postcards) xa mus rau cov yim uas tseem tsis tau teb rov qab.
Lub Plaub Hlis, Tim 8-16	Yuav muab cov ntau ceeb toom thiab cov ntau suav pejxeem xa mus rau cov yim neeg uas tseem tsis tau teb rov qab.
Lub Plaub Hlis, Tim 20-27	Yuav muab cov ntau xa xov xa tawm ua zaum kawg.
Lub Tsib Hlis 13	Lub Chaw Suav Pejxeem cov neeg ua haujlwm yuav pib mus cov yim neeg uas tseem tsis tau teb rov qab.

### Qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 yuav nug kuv txog dabtsi?

Koj tsuas siv sijhawm ntev txog ob peb feeb los mus teb qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 xwb thiab qhov kev suav pejxeem yuav muab cov lus nug hauv qab no los nug koj.

### Qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 yuav nug txog koj yim neeg.

Muaj pes tsawg leej neeg nyob lossis so hauv koj qhov chaw nyob thaum Lub Plaub Hlis, Tim 1.	<i>Suav txhua tus neeg nyob hauv koj lub tsev, txawm tias lawv tsis txheeb ze koj. Kev suav pejxeem yuav suav tag nrho cov tib neeg nyob hauv Tebchaws Meskas, suav nrog rau cov menyuam me, cov neeg tsis yog pejxeem Meskas, cov neeg nyob tsev xauj – txhua tus.</i>
Lub tsev koj nyob yog ib lub tsev koj xauj nyob lossis yog ib lub tsev koj yuav lawm?	<i>Teb saib yog koj yuav lossis yog xauj lub tsev koj nyob.</i>
Tus xovtooj	<i>Lub Chaw Suav Pejxeem tsuas yog siv koj tus xovtooj thaum lawv yuav tsum tau siv rau lub Chaw Suav Pejxeem cov dejnum xwb.</i>

### Qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 yuav nug txog txhua tus neeg nyob hauv koj yim neeg.

Npe, hnuv nyoog, hnuv yug, thiab pojniam/txivneej	<i>Muab txhua tus neeg lub npe, hnuv nyoog, thiab hnuv yug ntaus rau. Nco ntsoov tias hais txog qhov tias yog pojniam/txivneej, lub Chaw Suav Pejxeem tsuas muaj qhov tias yog Txivneej lossis Pojniam rau xaiv xwb.</i>
---	--

Txheeb ze li cas rau tus neeg uas ua daim ntawv teev suav pejxeem	<i>Muaj ib co kev txheeb ze uas koj yuav xaiv tau, suav nrog rau tus pojniam/tus txiv (txivneej nrog txivneej/pojniam nrog pojniam lossis txivneej nrog pojniam), kwv tij, muam, nus, viv ncaus, niamtxiv, neeg nyob ua ke, lossis lwm yam.</i>
Hom neeg nqaij tawv dabtsi	<p><i>Koj yuav xaiv tau ib lossis ntau tshaj ib hom neeg daim tawv nqaij. Yog koj qhia tias koj yog ib tus neeg uas muaj ntau haiv neeg sib txuam nyob hauv koj daim tawv nqaij, koj yuav khij tau ib lub kem plaub fab lossis ntau lub kem plaub fab rau cov hom neeg nqaij tawv uas yog koj thiab sau qhia ntxiv txog tias koj yog hom neeg nqaij tawv dabtsi.</i></p> <p><i>Cov kem plaub fab rau neeg xaiv tsis muaj txhua hom neeg nyob rau hauv. Yog tias koj hom neeg nqaij tawv tsis nyob hauv, koj yuav muab koj hom neeg sau ntxiv tau rau hauv.</i></p>
Cajceg Neeg Hispanic	<i>Qhov no nug tias saib koj yog neeg Cajceg Hispanic lossis neeg Latino. Qhov no yog muab saib tias yog ib hom neeg, tsis yog ib hom neeg daim ntawv nqaij. Khij qhov ntawm no ntxiv rau lub kem plaub fab uas qhia txog daim tawv nqaij.</i>

Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 yuav tsis muaj lus nug txog tias ib tus neeg puas yog neeg xam xaj Meskas.

Yog muaj neeg coob tshaj rau leej nyob hauv koj yim neeg, koj tsuas npaj cov lus teb tsawg tsawg rau tus neeg 7 rov saud xwb. Cov lus teb tsawg tsawg ntawd yog lub npe, lub hnuv nyoog, hnuv yug, pojniam/txivneej, tawv nqaij, thiab saib tus neeg puas txheeb ze tus neeg uas ua daim ntawv teev npe rau kev suav pejxeem.

### **Dabtsi yog yam uas qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 yuav tsis nug kuv?**

**Daim teev npe yuav tsis nug txog koj cov ntaub ntawv tsiv teb tsaws chaw los yog ua neeg xam xaj tias nyog rau qhov twg lawm.**

**Daim ntawv teev npe yuav tsis nug txog koj tus tus lej xaus saus.**

### **Kuv puas yuav tsum tau teb tag nrho txhua nqis lus nug?**

Tsoomfwv txoj cai yuav tsum kom txhua tus neeg muab kev koom tes thiab teb tag nrho txhua nqis lus nug. Cov neeg uas qhia lawv lub npe thiab chaw nyob, tiamsis tsis teb 1 lossis 2 nqis lus nug, los yeej tseem muab suav tib si. Yog tias koj hla ntau nqis lus nug lossis yeej tsis teb qhov kev suav pejxeem li, ib tus neeg ua haujlwm hauv kev suav pejxeem yuav tuaj rau ntawm koj tsev tuaj nug kom tau cov lus uas koj tsis teb. Teb tag nrho cov lus nug raws li qhov muaj tseeb xwb; tsis txhob dag thaum teb cov lus nug hauv kev suav pejxeem.

### **Kuv cov lus teb puas yuav muab ceev zoo kom tsis pub lwm tus neeg paub? Kev teb cov lus nug hauv Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 puas yuav tsim teebmeem rau kuv?**

- Kev Ceev Tsis Pub Lwm Tus Neeg Paub: Txhua yam lus hauv kev suav pejxeem yog ib co uas muab ceev tsis pub lwm tus neeg paub. Raws txoj cai, lub Chaw Suav Pejxeem yuav muab tsis tau ib tus neeg cov lus coj mus qhia rau lwm tus neeg, suav nrog rau tsoomfwv saibxyuas neeg khiav nkag tebchaws, tsoomfwv lwm lub chaw

tuav dejnum, thiab cov pejxeem sawv daws. Tsoomfwm txoj cai muaj kev tiv thaiv nruj heev txog kev ceev tsis pub lwm tus neeg paub txog cov ntaub ntawv sauv pejxeem thiab tiv thaiv koj cov ntaub ntawv.

- **Cov Kev Nplua:** Txhua tus neeg ua haujlwm hauv lub Chaw Suav Pejxeem uas nkag tau mus xyuas koj cov ntaub ntawv yeej tau tsa tes los tiv thaiv koj cov ntaub ntawv mus tag sim neej. Yog tias leej twg tau ua txhaum txoj cai no, nws yog tsoomfwm ib txoj kev txhaum; cov txim yog txim txhaum hnyav, suav nrog rau kev raug kaw ntev txog li 5 lub xyos, raug nplua ntau txog \$250,00, lossis raug ob lub txim ntawm no tib si.
- **Kev Tiv Thaiv Cov Ntaub Ntawv:** Ntxiv ntawd, cov lus teb ntawm kev suav pejxeem uas lub Chaw Suav Pejxeem sau tau los khaw tseg tsuas koj mus siv tau rau cov homphiaj ntawm kev suav xwb. Lub Chaw Suav Pejxeem tsuas muab tej lus sau tau ntawd los luam tawm tag nrho ua ib ke xwb, yuav tsis muab cov ntaub ntawv qhia txog ntawm ib tus neeg, ib lub lagluam, lossis ib lub koomhaum twg luam tawm. Txoj cai txwv tsis pub tsoomfwm, lub xeev, thiab lub nroog cov chaw tuav dejnum muab cov lus uas lub Chaw Suav Pejxeem sau tau ntawd koj mus siv los tsim ib yam tsis zoo rau ib tus neeg twg uas tau mus teb cov lus nug hauv ib qhov kev suav pejxeem.

### **Yog tias kuv xav tau kev pab txhais lus los teb cov lus nug hauv qhov Kev Suav Pejxeem Xyoo 2020 kuv yuav ua li cas?**

**Hauv Online:** Daiv ntawv teev npe muaj rau koj teb koj tus kheej nyob hauv internet yuav muaj hais ua 12 yam lus, xws li muaj hais ua Lus Suav (Hom yoojyim), Lus Nyijpooj, Lus Kauslim, Lus Fislispeej, thiab Lus Nyablaj.

**Hauv Xovtooj:** Muaj neeg hais tau 12 yam lus nyob hauv xovtooj pab sawv daws, xws li muaj hais Lus Suav (Mandarin thiab Cantonese), Lus Nyijpooj, Lus Kauslim, Lus Fislispeej, thiab Lus Nyablaj. Vim muaj cov neeg mob siab pab hais tau cov lus ntawd no los txais lub Chaw Suav Pejxeem tus xovtooj hu tau dawb, cov pejxeem yuav hu tau mus kawm kom paub ntxiv txog kev suav pejxeem, mus nug yog muaj lus nug, thiab mus teb cov lus nug nyob hauv lawv daim ntawv suav pejxeem hauv xovtooj.

**Daim Ntawv:** Daim ntawv teev npe tsuas muaj ua Lus Askiv thiab Lus Spanish xwb.

**Kev Pab Txhais Lus:** Lub Chaw Suav Pejxeem tab tom tsim ib co lus txhais, cov npav qhia tias yog yam lus dabtsi, thiab cov ntawv qhia hais ua 59 yam lus tsis yog lus Askiv uas muaj nyob rau ntawm [www.2020census.gov](http://www.2020census.gov).

*Koj yuav nrhiav tau cov chaw muaj kev pab rau kev suav pejxeem ntxiv, suav nrog rau cov ntawv teev lus tseeb rau cov pejxeem thiab cov koomhaum pab pejxeem, nyob ntawm*

[www.countusin2020.org/resources](http://www.countusin2020.org/resources).